

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet St-Hubert - Exp.conseil Cent.Contr.	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F030-131009/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 9F030-13-1009	Date 2014-06-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-775-12750	
File No. - N° de dossier MTC-4-37015 (775)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-06-17	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Aguilera, Maria Pia	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc775
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3573 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

9F030-131009/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

9F030-13-1009

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

MTC-4-37015

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc775

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

See PDF attached herewith

AMMENDMENT 003:

Remove page37 and REPLACE WITH the **page 37** attached herewith (*PDF*)

QUESTIONS AND ANSWERS

1. The addition of "Resumes": Is it necessary to include them? Will they be included in the 30 pages required by the tender document?
 - a. As stated in the tender document (pages 11 and 12 of 39) only the following items are not included in the maximum number of pages (30)
 - Covering letter
 - Consultant Team Identification (Appendix A)
 - Declaration/Certifications Form (Appendix B)
 - Code of Conduct Certifications
 - Front page of the RFP
 - Front page of revision(s) to the RFP
 - Price Proposal Form (Appendix C)
2. Does the presence of an ergonomist in the design team is required as part of this project?
 - a. If an ergonomist is used, it would be considered an asset.
Page 15 of 39, the last sentence of the first paragraph (in bold) indicates comparable information as sought for the DDP "Planning, design and technical facilities furniture series to support complex workstations, multi-screens and others "
3. Must we present 1 project per each sub-consultant (mechanical, electrical, structure) meaning a maximum of 3 projects in total
OR
Must we submit 2-3 projects for each sub-consultant, meaning a maximum of 9 projects in total?
 - a. maximum of 3 projects in total for the "sub-consultant" is considered appropriate
4. Can you specify the scope of the structural engineering work?
 - a. Bidders do not have to take fees for the "Structure" component into account in their bids. In Appendix C, they must provide hourly rates for the following: Senior Structural Engineer, Intermediate Structural Engineer and Junior Structural Engineer.

-
5. Can you specify the type of building structure?
 - a. The frame for the P2N2 and P2N1 sectors is steel. The frame for the 1D-100 sector is concrete.
 6. In reference to Section 3.2.6, Services Management, what must bidders use as a basis in order to “demonstrate how the response time requirements will be met?”
 - a. To demonstrate how the response time requirements will be met, bidders must outline the procedures they will implement to ensure that work will be completed by the dates specified in the Request for Proposal.
 7. Will the plans be provided in AutoCAD format?
 - a. The plans will be provided in AutoCAD format.
 8. We have an outside expert with furniture layout expertise. In which section of the form can information on this person’s work experience and comparable projects be provided?
 - a. The CSA is not asking for a furniture layout expert.
 9. The Functional and Technical Program does not specify the number of open-plan or enclosed workstations or the number of temporary and/or permanent workstations. Can we be given this information to help us to more effectively define the scope of the project?
 - a. With respect to defined areas in the Functional and Technical Program (FTP), the FTP specifies workstations in the control centre sector, which is not considered an office space sector based on the concepts of open-plan or enclosed workstations or temporary and/or permanent workstations. The sector to be fitted up for the relocation of Information Technology (IT) employees will consist primarily of permanent open-plan workstations.
 10. Will the fit-up work be carried out according to PWGSC standards, ie, a fit-up to accommodate more people in the same amount of space?
 - a. The fit-up work will not be carried out according to PWGSC standards.
 11. During the site visit, a guide mentioned that we needed to provide a structural engineering budget. However, there is no description of a “structure” mandate and there is no notice to indicate the amount reserved for structural work.
 - a. This question has already been answered.
 12. There is no note to indicate the amount to be provided for the mechanical and electrical work.
 - a. The fees for mechanical and electrical work must be included in the total amount of fees at a fixed rate as specified in Appendix C.

-
13. During the site visit, a guide mentioned that all the access controls would be supported internally and not by the consultants commissioned through the call for nominations.
Will these systems be taken care of internally?
- a. All the access control systems will be supported internally; however, the consultants commissioned through the call for nominations will need to provide the infrastructure to receive these access control systems.